

OREIN 智能球泡说明书

640mm*120mm

8折页

裁剪线

折线



illuminate for a better life

WiFi RGBW LED Bulb Quick User Guide

WiFi RGBW LED-Lampe Kurzanleitung

Ampoule LED RGBW WiFi Guide de l'utilisateur rapide

Bombilla LED WiFi RGBW Guía rápida del usuario

WiFi RGBW LED電球 クイックユーザーガイド

We appreciate the trust and confidence you have placed in OREIN through the purchase of smart bulbs. We strive to continually create quality products designed to enhance your home. Visit us online to see our full line of products available for your home improvement needs.

Thank you for choosing OREIN

Basic Information

● Suitable for damp locations.

● For lamps with a weight significantly higher than that of the lamps for which they are a replacement, attention should be drawn to the fact that the increased weight may reduce the mechanical stability of certain luminaires and lamp holders and may impair contact making and lamp retention.

● The bulb is based on protocol WiFi, realizing the function of on/off, brightness dimming, tunable white and RGB color changing.

● CONTROL YOUR LIGHTS FROM ANYWHERE In the world from the palm of your hand. The Orein produces beautiful high quality light that you can dim, or tune the light's color temperature from 1800 to 6500K, as well as RGBW color changing with 16million colors and control from your smartphone or tablet. Easy to setup, bulbs fit into your standard household sockets - no need for installation by an electrician. A wireless network is required to operate bulbs.

● SET LIGHT SCENES: Create rich indirect light scenes in your home by dim, schedule to turn on the lights so you don't come home to a dark house. Set automated timers, or program the bulb to gradually increase brightness in the morning like the sunrise for a more pleasant, natural alarm.

● SAVE ENERGY: OREIN bulbs use up to 84% less energy than traditional incandescent bulbs and last up to 25,000 hours making them a smart choice for energy conscious homes.

Quick Start Guide

The following are the general user guide

● Screw the bulb into a standard socket.

● Turn on the bulb with your wall switch to apply power to the bulb. If you're not using a wall switch, then use your alternate method to apply power to the bulb.

● Get the AiDot App for Android or iOS.



● Create an account and sign in, enable your location and open your Bluetooth.

● Press "+" button to add the light bulb.



● Automatic discovery devices which to be added(through BLE protocol), then follow the instructions on App.

Resetting Bulb

Restore the bulb(s) to factory default by switching 6 times.

● Starting from wall switch OFF



● User flips the wall switch off and on 5x over between 1-2 seconds



● Light(s) finishes on



● Light blinks twice



● User connects light(s) to new network(remote)



● Light(s) added to device list as new.



Or ● after 5 min network close, restarted by wall switch. Then light(s) finishes on step 1.



Safety Instructions

Restore the bulb(s) to factory default by switching 6 times.

● Switch off the power supply to the socket and allow sufficient time for the bulb to cool before removing the bulb from the fitting

● Warning: Risk of Electric Shock. Do not attempt to disassemble bulb

● Not suitable for use with standard wall dimmers

● Suitable for use in operation environment between -4°F and 104°F (-20°C and 40°C)

● Not for use in emergency lighting.

● The bulb is not suitable for totally enclosed fixtures.

● Do not clean the bulb when it is on and connected to the power supply

● Do not place the bulb on hot surfaces

● Dispose of this device in accordance with disposal laws in your area.

● For additional help, regulatory and safety information, please go to: www.orein.com

Grundinformation

● Für Feuchträume geeignet.

● Bei Lampen mit einem Gewicht, das erheblich höher ist als das der Lampe, für die sie ein Ersatz sind, sollte darauf hingewiesen werden, dass das erhöhte Gewicht die mechanische Stabilität bestimmter Leuchten und Lampenfassungen verringern und die Kontaktherstellung und die Lampenretention beeinträchtigen kann. ● Die Glöhbirne basiert auf Protokoll-WiLAN und erkennt die Funktion Ein / Aus, Helligkeitsdimmung, abstimmbares Weiß und RGB-Farbwechsel.

● STEUEREN SIE IHRE LICHTER VON ÜBERALL auf der Welt aus Ihrer Handfläche. Das Retrofit erzeugt wunderschönes, hochwertiges Licht, das Sie dimmen oder die Farbtemperatur des Lichts von 1800 bis 6500 K einstellen können, sowie RGBW-Farbwechsel mit 16 Millionen Farben und Steuerung über Ihr Smartphone oder Tablet. Die Lampen sind einfach einzurichten und passen in Ihre Standard-Haushaltssteckdosen - die Installation durch einen Elektriker ist nicht erforderlich. Für den Betrieb von Glöhbirnen ist ein drahtloses Netzwerk erforderlich.

● LICHTSZENEN EINSTELLEN: Erstellen Sie durch Dimmen reichhaltige indirekte Lichtszenen in Ihrem Zuhause. Planen Sie, das Licht einzuschalten, damit Sie nicht in ein dunkles Haus zurückkehren. Stellen Sie automatische Timer ein oder programmieren Sie die Glöhbirne so, dass die Helligkeit am Morgen wie beim Sonnenaufgang allmählich erhöht wird, um einen angenehmen, natürlichen Alarm zu erzielen.

● ENERGIE SPAREN: OREIN-Lampen verbrauchen bis zu 84% weniger Energie als herkömmliche Glöhbirnen und halten bis zu 25.000 Stunden, was sie zu einer intelligenten Wahl für energiebewusste Haushalte macht.

Schnelstartanleitung

Im Folgenden finden Sie die allgemeine Bedienungsanleitung:

● Schrauben Sie die Glöhbirne in eine Standardfassung.

● Schalten Sie die Glöhbirne mit Ihrem Wandschalter ein, um die Glöhbirne mit Strom zu versorgen. Wenn Sie keinen Wandschalter verwenden, verwenden Sie Ihre alternative Methode, um die Glöhbirne mit Strom zu versorgen.

● Holen Sie sich die AiDot App für Android oder iOS.



● Erstellen Sie ein Konto und melden Sie sich an, aktivieren Sie Ihren Standort und öffnen Sie Ihr Bluetooth.

● Drücken Sie die Taste "+", um die Glöhbirne hinzuzufügen.



● Automatische Erkennungsgeräte, die über das BLE-Protokoll hinzugefügt werden sollen, folgen dann den Anweisungen in der App.

Glöhbirne zurücksetzen

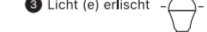
Stellen Sie die Werkseinstellung (n) durch 6-maliges Umschalten auf die Werksinstellungen zurück.

● Ausgehend von der Wandschalter AUS

● Der Benutzer schaltet den Wandschalter zwischen 1-2 Sekunden 5x aus und wieder ein



● Licht (e) erlischt



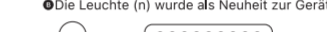
● Das Licht blinkt zweimal



● Der Benutzer verbindet die Leuchte (n) mit dem neuen Netzwerk (Remote).



● Die Leuchte (n) wurde als Neuheit zur Geräteliste hinzugefügt.



Sicherheitshinweise

Bitte lesen, bewahren und befolgen Sie diese Anweisungen vor der Installation. ● Schalten Sie die Stromversorgung der Fassung aus und lassen Sie die Glöhbirne ausreichend abkühlen, bevor Sie die Glöhbirne aus der Fassung nehmen

● Warnung: Stromschlaggefahr. Versuchen Sie nicht, die Glöhbirne zu zerlegen.

● Nicht für Standard-Wanddimmer geeignet

● Geeignet für den Einsatz in Betriebsumgebungen zwischen -4 104 und 104 °F (-20 °C und 40 °C)

● Nicht zur Verwendung in der Notbeleuchtung.

● Die Glöhbirne ist nicht für vollständig geschlossene Leuchten geeignet.

● Reinigen Sie die Glöhbirne nicht, wenn sie eingeschaltet und an die Stromversorgung angeschlossen ist

● Stellen Sie die Glöhbirne nicht auf heiße Oberflächen

● Entsorgen Sie dieses Gerät gemäß den Entsorgungsvorschriften in Ihrer Nähe.

● Weitere Informationen zu Hilfe, Vorschriften und Sicherheit finden Sie

Informations de base

● Convient aux endroits humides.

● Pour les lampes dont le poids est nettement supérieur à celui des lampes pour lesquelles elles sont remplacées, il convient d'attirer l'attention sur le fait que l'augmentation du poids peut réduire la stabilité mécanique de certains luminaires et douilles de lampe et peut nuire à l'établissement des contacts et à la rétention de la lampe.

● L'ampoule est basée sur le protocole WiFi, réalisant la fonction d'activation / désactivation, la gradation de la luminosité, le changement de couleur blanc et RVB réglable.

● CONTRÔLEZ VOS LUMIÈRES DE PARTOUT dans le monde de la paume de votre main. Le Retrofit produit une belle lumière de haute qualité que vous pouvez atténuer ou régler la température de couleur de la lumière de 1800 à 6500K, ainsi que des changements de couleur RGBW avec 16 millions de couleurs et un contrôle depuis votre smartphone ou tablette. Facile à installer, les ampoules s'insèrent dans vos prises domestiques standard - pas besoin d'un électricien pour les installer. Un réseau sans fil est nécessaire pour faire fonctionner les ampoules.

● SET LIGHT SCENES: Créez de riches scènes de lumière indirecte dans votre maison en tamisant. Planifiez pour allumer les lumières afin de ne pas rentrer à la maison dans une maison sombre. Réglez des minuteries automatiques ou programmez l'ampoule pour augmenter progressivement la luminosité le matin comme au lever du soleil pour une alarme naturelle plus agréable.

● ÉCONOMISEZ DE L'ÉNERGIE: les ampoules OREIN consomment jusqu'à 84% moins d'énergie que les ampoules à incandescence traditionnelles et durent jusqu'à 25 000 heures, ce qui en fait un choix judicieux pour les maisons écoénergétiques.

Guide de démarrage rapide

Voici le guide d'utilisation général:

● Vissez l'ampoule dans une douille standard.

● Allumez l'ampoule avec votre interrupteur mural pour alimenter l'ampoule. Si vous n'utilisez pas d'interrupteur mural, utilisez votre autre méthode pour mettre l'ampoule sous tension.

● Téléchargez l'application AiDot pour Android ou iOS.



● Créez un compte et connectez-vous, activez votre position et ouvrez votre Bluetooth.

● Press "+" button to add the light bulb.

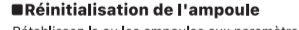


● Automatic discovery devices which to be added(through BLE protocol), then follow the instructions on App.

Réinitialisation de l'ampoule

Réinitialisez la ou les ampoules aux paramètres d'usine par défaut en commutant 6 fois.

● À partir de l'interrupteur mural OFF



● L'utilisateur allume et éteint l'interrupteur mural 5 fois en 1 à 2 secondes



● La (les) lumière (s) finit sur



● Le voyant clignote deux fois



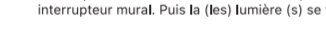
● L'utilisateur connecte les lumières au nouveau réseau (distant)



● Les lumières ajoutées à la liste des appareils en tant que nouvelles.



Or ● après 5 min de fermeture du réseau, redémarré par interrupteur mural. Puis la (les) lumière (s) se termine (étape ●).



Consignes de sécurité

● Coupez l'alimentation électrique de la douille et laissez suffisamment de temps pour que l'ampoule refroidisse avant de retirer l'ampoule du raccord

● Avertissement: Risque d'électrocution. N'essayez pas de démonter l'ampoule.

● Ne convient pas pour une utilisation avec des gradateurs muraux standard

entre -4 °F et 104 °F (-20 °C et 40 °C)

● Ne pas utiliser dans l'éclairage de secours.

● L'ampoule ne convient pas aux luminaires totalement fermés.

● Ne nettoyez pas l'ampoule lorsqu'elle est allumée et connectée à l'alimentation

● Ne placez pas l'ampoule sur des surfaces chaudes

● Mettez cet appareil au rebut conformément aux lois d'élimination en vigueur dans votre région.

● Pour obtenir de l'aide supplémentaire, des informations réglementaires et de sécurité, veuillez vous rendre sur www.orein.com

Información básica

● Apto para lugares húmedos.

● En el caso de las lámparas con un peso significativamente superior al de las lámparas a las que sustituyen, debe tenerse en cuenta el hecho de que el aumento de peso puede reducir la estabilidad mecánica de determinadas luminarias y portalamparas y puede perjudicar la toma de contacto y la retención de la lámpara.

● La bombilla se basa en el protocolo WiFi, realizando la función de encendido / apagado, atenuación de brillo, blanco sintonizable y cambio de color RGB.

● CONTROLA TUS LUCES DESDE CUALQUIER LUGAR del mundo desde la palma de tu mano. El Retrofit produce una hermosa luz de alta calidad que puede atenuar o ajustar la temperatura de color de la luz de 1800 a 6500 K, así como cambiar el color RGBW con 16 millones de colores y controlarlo desde su teléfono inteligente o tablet. Fáciles de instalar, las bombillas encajan en los enchufes domésticos estándar, sin necesidad de que las instale un electricista. Se requiere una red inalámbrica para operar las bombillas.

● CONFIGURAR ESCENAS DE LUZ: Cree ricos escenas de luz indirecta en su hogar mediante la atenuación. Programe encender las luces para que no regresen a una casa oscura. Configure temporizadores automáticos o programe la bombilla para aumentar gradualmente el brillo en la mañana como el amanecer para una alarma más agradable y natural.

● AHORRE ENERGÍA: Las bombillas OREIN utilizan hasta un 84% menos de energía que las bombillas incandescentes tradicionales y duran hasta 25.000 horas, lo que las convierte en una opción inteligente para los hogares conscientes de la energía.

Guía de inicio rápido

Las siguientes son la guía general del usuario:

● Atornille la bombilla en un casquillo estándar.

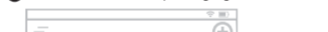
● Encienda la bombilla con su interruptor de pared para aplicar energía a la bombilla. Si no está utilizando un interruptor de pared, utilice su método alternativo para aplicar energía a la bombilla.

● Obtenga la aplicación AiDot para Android o iOS.



● Cree una cuenta e inicie sesión, habilite su ubicación y abra su Bluetooth.

● Presione el botón "+" para agregar la bombilla.



● Dispositivos de descubrimiento automático que se agregarán (a través del protocolo BLE), luego siga las instrucciones en la aplicación.

Restablecimiento de la bombilla

Restablezca las bombillas a los valores predeterminados de fábrica cambiando 6 veces.

● Comenzando desde el interruptor de pared APAGADO



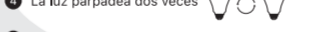
● El usuario apaga y enciende el interruptor de pared 5 veces entre 1 y 2 segundos.



● La luz se enciende



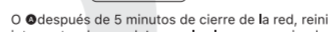
● La luz parpadea dos veces



● El usuario conecta las luces a la nueva red (remota).



● Las luces agregadas a la lista de dispositivos como nuevas



Or ● después de 5 minutos de cierre de la red, reiniciado por interruptor de pared. Luego, las luces se encienden (paso ●).



Consignes de sécurité

● Déconnecte la source de alimentation del portalamparas y déje que transcurra el tiempo suficiente para que la bombilla se enfríe antes de retirar la bombilla del receptor.

● Advertencia: Riesgo de descarga eléctrica. No intente desmontar la bombilla.

● No apto para su uso con atenuadores de pared estándar

● Adecuado para su uso en entornos operativos entre -4 °F - 104 °F (-20 °C - 40 °C)

● No apto para uso en iluminación de emergencia.

● La bombilla no es adecuada para luminarias totalmente cerradas.

● No limpie la bombilla cuando esté encendida y conectada a la fuente de alimentación

● No coloque la bombilla sobre superficies calientes

● Deshace este dispositivo de acuerdo con las leyes de eliminación en su país.

● Para obtener ayuda adicional, información regulatoria y de seguridad, visite: www.orein.com

基本情報

● 湿気の多い場所に適しています。

● 交換用のランプよりも大幅に重いランプの場合、重量が増えるため、特定のランプやランプホルダーの機械的安定性が低下し、接続やランプの保持が阻まれる可能性があることに注意してください。 ● 電球はプロトコルWiFiに基づいており、オン/オフ、明るさの調整、調整可能な白、RGBの色の変更の機能を実現しています。

● あなたの手のひらから世界のどこからでもあなたの光を制御します。Retrofitは、調光したり、ライトの色温度を1800-6500Kに調整したり、RGBWの色を1600万色に調整したり、スマートフォンやタブレットから制御したりできます。美しい高品質のライトを作成します。セリアンプが簡単で、電球は標準的な家庭用ソケットに取り付けます。電気師が取り付ける必要はありません。電球を取り付けるには、ワイヤレスネットワークが必要です。

● ライトシーンの設定: 適切な間接照明で、豊かな間接照明のシーンを作成します。家に帰らないように、電気をオンにするようにスケジュールしてください。自動タイマーを設定する。自然の光のように徐々に明るくなるように、朝の光のように徐々に明るくなるように電球をプログラムします。

● エネルギーの節約: OREIN電球は、従来の白熱電球よりも最大84%少ないエネルギーを使用し、最大25,000時間持続するため、エネルギーに敏感な家庭に最適です。

ワイクスタートガイド

一般的なユーザーガイドは次のとおりです。

● 電球を標準的なソケットにはじめます

● 電球のスイッチで電球の電源を入れて、電球に電力を供給します。

● ネットワークが接続されていない場合は、別の方法を kullanarak 電球に電力を供給します。

● AndroidまたはiOS用のAiDotアプリを入手してください。



● アカウントを作成してサインインし、現在地を有効にしてBluetoothを開きます。

● "+"ボタンを押して電球を追加します。



● 自動検出されたデバイス(Bluetoothプロトコルを介して)、アプリの指示に従います。

● 電球のリセット

● 6回リセットボタンを押すと、電球は工場出荷時のデフォルトに戻ります。

● 電球はプロトコルWiFiから開始

● ユーザーが電球のスイッチを1-2秒の間1回オンとオフに切り替えます

● ライトが点灯します



● ライトが点滅減速します



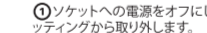
● ユーザーがライトを新しいネットワーク(リモート)に接続します。



● ライトが新しいものとしてデバイスリストに追加されました。



または● 5分間ネットワークを閉じた後、壁のスイッチを再確認します。その後、ライトが終了します(ステップ ●)。



安全指示

● インストールする前に、次の手順を読み、保持し、それに従ってください

● ネットワークへの電源をオフにし、電球が冷えるのに十分な時間をとってから、電球をフィッティングから取り出します。

● 警告: 電気の感電の危険があります。電球を分解しようとしてはいけません。

● 標準的な間接照明での使用には適していません

● -4°F - 104°F (-20°C - 40°C) の運転環境での使用に適しています

● 非常時には使用しないでください。

● 電球が完全に閉鎖されている器具には適していません。

● 電球がオンになっているとき、電球を掃除しないでください

● お住まいの地域の建築法に従ってこのデバイスを設置してください。

● 追加のヘルプ、規制および安全性に関する情報については、以下にアクセスしてください: www.orein.com

FCC WARNING

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

To maintain compliance with FCC's RF Exposure guidelines, This equipment should be installed and operated with minimum 20cm distance between the radiator and your body: Use only the supplied antenna.